

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

18 novembre 2010

PROPOSITION DE LOI**modifiant le Code civil
en vue d'accorder
la personnalité civile
à l'enfant à naître**

(déposée par M. Gerolf Annemans,
Mme Alexandra Colen et
MM. Bert Schoofs et Peter Logghe)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

18 november 2010

WETSVOORSTEL**tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek
wat betreft het verlenen
van rechtspersoonlijkheid aan
het ongeboren kind**

(ingediend door de heer Gerolf Annemans,
mevrouw Alexandra Colen en de heren
Bert Schoofs en Peter Logghe)

RÉSUMÉ

Pour le moment, l'enfant à naître n'a pas de personnalité civile.

Les auteurs souhaitent accorder la personnalité civile à l'enfant à naître dès sa conception.

SAMENVATTING

Momenteel heeft het ongeboren kind geen rechtspersoonlijkheid.

De indieners willen het ongeboren kind rechtspersoonlijkheid geven vanaf zijn verwekking.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition DOC 52 0363/001.

L'enfant à naître ne possède, à ce jour, ni statut juridique ni personnalité civile et n'est reconnu comme tel que dans certains domaines restreints de notre droit.

Cette situation est contraire à la Convention du 10 décembre 1948 relative aux Déclarations universelles des droits de l'homme (article 3), à la Convention du 20 novembre 1989 relative aux droits de l'enfant ainsi qu'à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950, qui protègent toutes le droit de chacun à la vie.

En outre, la recommandation 874 (1979) du Conseil de l'Europe relative à une Charte européenne des droits de l'enfant dispose en son point VI (a):

“Les droits de chaque enfant à la vie dès le moment de sa conception, au logement, à une nourriture convenable et à un environnement adéquat devraient être reconnus et les gouvernements nationaux devraient accepter l'obligation de tout mettre en oeuvre pour permettre l'application intégrale de ces droits.”

Il est aujourd'hui irréfutable que les scientifiques, qui se sont efforcés pendant quelque temps de prouver qu'il y a au cours de la grossesse un moment où apparaît la vie, s'accordent désormais à considérer que la vie humaine commence au moment de la conception, puisque l'on ne peut démontrer l'existence d'aucun point culminant.

L'être vivant à naître se développe en vertu d'un principe de vie nouveau, original et distinct, de manière autonome par rapport à l'organisme maternel qui le nourrit. Il est établi que l'être humain parcourt un processus évolutif continu et progressif qui débute dès le moment de la fécondation et qu'il s'agit du même être humain à tous les stades de son développement. Ceux-ci ont été définis de façon purement arbitraire et l'évolution de l'être humain depuis sa conception est on ne peut plus graduelle. L'enfant à naître est donc un être humain auquel on ne peut refuser le droit à la vie. Ce droit, qui ne peut dès lors être subordonné aux vicissitudes d'une majorité politique, se fonde sur la reconnaissance de l'équivalence de tous les êtres humains.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel herneemt, in aangepaste vorm, de tekst van het voorstel DOC 52 0363/001.

Tot op heden heeft het ongeboren kind geen juridisch statuut en geen rechtspersoonlijkheid, en wordt het enkel in sommige en in beperkte takken van ons rechtsbestel als dusdanig erkend.

Deze situatie is in strijd met het Verdrag van 10 december 1948 inzake de Universele Verklaringen van de Rechten van de mens (artikel 3), met het Verdrag van 20 november 1989 van de Rechten van het Kind en het Verdrag van 4 november 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden die allen het recht van eenieder op het leven beschermen.

Voorts zij gewezen op aanbeveling 874 (1979) van de Raad van Europa met betrekking tot een Europees Handvest van de rechten van het kind, die in punt VI (a) bepaalt:

“Het recht op leven voor elk kind vanaf zijn verwekking, op huisvesting, op behoorlijke voeding, een aangepaste omgeving, zou moeten erkend worden en de nationale regeringen zouden een verbintenis moeten aangaan alles in het werk te stellen om de onverkorte uitoefening van dit recht mogelijk te maken.”

Het staat vast dat de wetenschap, die enige tijd heeft getracht te bewijzen dat er een ogenblik tijdens de zwangerschap was, waarop een menselijk leven ontstond, het er nu over eens is dat het menselijk leven begint vanaf de verwekking, vermits geen enkel culmineerpunt kan worden aangetoond.

Het ongeboren leven ontwikkelt zich op een nieuwe, oorspronkelijke en afzonderlijke wijze, onafhankelijk van een moederlijk organisme dat het voedt. Het staat vast dat het menselijk wezen zich vanaf de bevruchting gestadig en geleidelijk ontwikkelt en dat het in elk van de stadia om hetzelfde menselijke wezen gaat. De erkende stadia zijn louter willekeurig en de evolutie van het menselijk wezen vanaf de verwekking verloopt volkomen gradueel. Het ongeboren leven is dus een menselijke persoon aan wie het recht op leven niet kan worden geweigerd. Dit recht op leven kan dus niet afhankelijk gesteld worden van een min of meer onzekere politieke meerderheid en het berust op de erkenning van degelijk waardigheid van ieder menselijk wezen. Dit recht op

On ne peut donc le faire dépendre du désir ou du refus de la mère ou des parents d'accepter l'enfant. Une des spécificités de la démocratie consiste à protéger cette dignité humaine partout où un être humain est près de voir le jour.

Toute civilisation se caractérise par la reconnaissance et la protection plus ou moins officielles de l'être humain dès avant sa naissance. On sait d'ailleurs que les Romains lui reconnaissaient déjà la personnalité civile.

Outre qu'elle implique un certain nombre de protections juridiques indirectes, la présente proposition de loi vise à conférer formellement la personnalité civile à l'enfant à naître.

leven kan dus niet gerelateerd worden aan de gewenstheid of de ongewenstheid door de moeder of de beide ouders en het is dus een kenmerk van een democratie dat zij deze menselijke waardigheid beschermt, overal waar zich een menselijke persoon aandient.

Iedere beschaving kenmerkt zich door het min of meer officieel erkennen en beschermen van precies dit ongeboren menselijk leven. Al tijdens het Romeinse tijdperk had het ongeboren leven rechtspersoonlijkheid.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe om, naast een aantal onrechtstreekse rechtsbeschermingen, ook de formele rechtspersoonlijkheid van het ongeboren kind te erkennen.

Gerolf ANNEMANS (VB)
Alexandra COLEN (VB)
Bert SCHOOFS (VB)
Peter LOGGHE (VB)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 9 du Code civil, abrogé par la loi du 15 décembre 1949, est rétabli dans la version suivante:

“Art. 9. L'enfant à naître possède la personnalité civile dès sa conception.”

23 septembre 2010

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 9 van het Burgerlijk Wetboek, opgeheven door de wet van 15 december 1949, wordt hersteld in de volgende lezing:

“Art. 9. Het ongeboren kind bezit rechtspersoonlijkheid vanaf zijn verwekking.”

23 september 2010

Gerolf ANNEMANS (VB)
Alexandra COLEN (VB)
Bert SCHOOFS (VB)
Peter LOGGHE (VB)